# Regione Marche Provincia dello Hunan

马尔凯大 湖南省

# CORSO DI ALTA FORMAZIONE PER LA GESTIONE AMBIENTALE E LO SVILUPPO SOSTENIBILE

# 环境保护管理和可持续发展 高级培训课程

Ancona 20 – 25 luglio 2015

安科纳 2015年7月20日 - 25日

| Accordo Operativo tra il Dipartimento di Protezione Ambientale della     |
|--|
| Provincia dello Hunan e il Servizio Ambiente e Agricoltura della Regione |
| Marche sottoscritto in data 25 Giugno 2014                               |

Programma della manifestazione di accoglienza nella Regione Marche della Delegazione della Provincia dello Hunan per la frequenza di un Corso di alta formazione per la gestione ambientale e lo sviluppo sostenibile.

(Punto A.3 dell'Accordo Operativo).

Ancona 20-25 luglio 2015

# Regione Marche e Hunan

Gestione avanzato corso di formazione per lo sviluppo sostenibile

Ancona 20-25 luglio 2015

#### Lista dei partecipanti

# Delegazione del Direttore Generale del Dipartimento di Protezione Ambientale della Provincia dello Hunan

| Name         | Position   |
|--------------|--|
| Liu Yaochen  | General Director of Hunan Environmental Protection Department  |
| Long Jun     | Director of Financial Planning and International Cooperation Division of Hunan Environmental Protection Department |
| Su Guojun    | General Director of Xiangtan Municipal Environmental Protection Department   |
| Yi Jingxing  | General Director of Zhangjiajie Municipal Environmental Protection Department                                      |
| Yu Tao       | Office Deputy Director of Hunan Environmental Protection Department  |
| He Jingsong  | Chairman of Changsha Huashijie Environmental Protection and Technology Development Co., Ltd                        |
| Li Yingjie   | Vice General Manager of Changsha Huashijie Environmental protection and Technology Development Co., Ltd            |
| Ming Guoying | Chairman of Hunan Wanrong Science and Technology Co., Ltd  |
| He Zhiyong   | Chairman of Hunan Xiangniu Environmental Protection industry Co., Ltd  |

# 马尔凯大区与湖南省

可持续发展管理模式高级培训课程 安科纳 2015年7月20日-25日

#### 参与人员名单

# 湖南省意大利环保考察团人员名单

| 姓名  | 职位                  |
|-----|---------------------|
| 刘尧臣 | 湖南省环保厅厅长            |
| 龙军  | 湖南省环保厅规划财务与国际合作处处长  |
| 苏国军 | 湖南省湘潭市环保局局长         |
| 易晶星 | 湖南省张家界市环保局局长        |
| 余涛  | 湖南省环境保护厅办公室副主任      |
| 何劲松 | 长沙华时捷环保科技发展有限公司董事长  |
| 李英杰 | 长沙华时捷环保科技发展有限公司副总经理 |
| 明果英 | 湖南万容科技股份有限公司董事长     |
| 贺志勇 | 湖南湘牛环保实业有限公司董事长     |

#### <u>Delegazione del Dipartimento di Protezione Ambientale del Governo Provinciale dello Hunan</u>

| Name          | Position   |
|---------------|--|
| Zhao Jinqiang | Deputy Investigator Hunan Environmental Protection Department                  |
| Wen Tao       | Dean Hunan Environmental Protection Science Institute                          |
| Luo Yueping   | Chief Head Hunan Environmental Monitoring Station                              |
| Li Changzhu   | President Hunan Forest Science Academy   |
| Liu Qiansheng | Vice General Director Zhuzhou Municipal Environmental Protection Department    |
| Liu Xiaoli    | General Director Hengyang Municipal Environmental Protection Department        |
| Cao Jianguo   | Vice General Director Chenzhou Municipal Environmental Protection Department   |
| Chen Jianguo  | Vice General Director Changde Municipal Environmental Protection Department    |
| Mo Ming       | Vice General Director Yiyang Municipal Environmental Protection Department     |
| Deng Youwu    | Vice General Director Loudi Municipal Environmental Protection Department      |
| Deng Jiangnan | General Director Shaoyang Municipal Environmental Protection Department        |
| Wan Siliang   | Vice General Director Yueyang Municipal Environmental Protection Department    |
| Shen Yang     | General Engineer Xiangxi antonomous prefecture Environmental Protection Agency |
| Huang Yu      | General Director Huaihua Municipal Environmental Protection Department         |
| Wang Hengping | General Director Yongzhou Municipal Environmental Protection Department        |

### **HOTEL:** GRAND HOTEL PALACE \*\*\*\*

24, Lg.Mare Vanvitelli - 60100 Ancona (AN)

tel: + 39 071 201813

info@grandhotelpalaceancona.com

# 湖南省-马尔凯大区可持续发展环境管理高级培训课程人员名单

| 姓名  | 职位                |
|-----|-------------------|
| 赵劲强 | 湖南省环境保护厅副调研员      |
| 文涛  | 湖南省环境保护科学研究院院长    |
| 罗岳平 | 湖南省环境监测中心站站长      |
| 李昌珠 | 湖南省林业科学院          |
| 刘倩生 | 湖南省株洲市环境保护局副局长    |
| 刘晓利 | 湖南省衡阳市环境保护局局长     |
| 曹建国 | 湖南省郴州市环境保护局副局长    |
| 陈建国 | 湖南省常德市环境保护局副局长    |
| 莫明  | 湖南省益阳市环境保护局副局长    |
| 邓有武 | 湖南省娄底市环境保护局副局长    |
| 邓江南 | 湖南省邵阳市环境保护局局长     |
| 万四良 | 湖南省岳阳市环境保护局副局长    |
| 沈杨  | 湖南省湘西自治州环境保护局总工程师 |
| 黄瑜  | 湖南省怀化市环境保护局局长     |
| 王衡平 | 湖南省永州市环境保护局局长     |

# <u>入住酒店</u>: GRAND HOTEL PALACE \*\*\*\*

地址: 24, Lg.Mare Vanvitelli - 60100 Ancona (AN)

电话: +39 071 201813

邮箱: info@grandhotelpalaceancona.com

#### Programma delle attività

#### Lunedì 20 Luglio 2015 /ore 9.00- 16.30

Visita ufficiale della Delegazione del Direttore Generale del Dipartimento di Protezione Ambientale della Provincia dello Hunan

Accompagnatori: Regione Marche: Dott. Geol. Lenci, Ing. Fruncillo e Dott.ssa Damiani

ARPAM: Dott.ssa Siciliani

Ore 9.00-11.30 - Visita aziendale agli impianti di SOGENUS S.p.A. (Maiolati Spontini)

Ore 12.00-14,30 - Visita aziendale agli impianti della Raffineria API (Falconara Marittima)

Ore 15.00- 16.30 - Incontro tecnico tra dirigenti e funzionari del Servizio Ambiente ed Agricoltura della Regione Marche e la Delegazione istituzionale della Provincia dello Hunan sottoscrittori dell'Accordo Operativo del 25/6/2014. (Regione Marche - Sala Ambiente n. 37 – Piano terra Palazzo Leopardi)

#### Lunedì 20 Luglio 2015/ore 16.30 -19.00

#### Regione Marche- Palazzo Li Madou - Sala Parlamentino V° Piano.

Benvenuto e apertura dei lavori del Corso di Alta Formazione per la delegazione dell'Hunan per la gestione ambientale e lo sviluppo sostenibile

Saluto del Presidente della Giunta regionale – Dott. Luca Ceriscioli

Saluto del Direttore generale del Dipartimento di Protezione ambientale dello Hunan – Liu Yaochen

Intervento dell'Assessore all'Ambiente della Regione Marche – Sig. Angelo Sciapichetti

Intervento del Rettore dell'Università Politecnica delle Marche – Prof. Sauro Longhi

Intervento del Dirigente del Servizio Ambiente ed Agricoltura della Regione Marche – Avv. Cristina Martellini

Intervento del Direttore ARPAM

Saranno presenti rappresentanti politici e tecnici della Regione Marche, dell'Agenzia Regionale per la Protezione Ambientale delle Marche (ARPAM), dell'Università delle Marche e di Ditte ed operatori del settore ambientale per l'introduzione alle attività ed obiettivi della formazione.

#### Lunedì 20 Luglio 2015/ore 20.00

Cena Ufficiale di Accoglienza della Delegazione della Provincia dello Hunan – Roof garden del Grand Hotel Palace, Lungomare Luigi Vanvitelli, 24, Ancona

## 课程安排

#### 2015年7月20日 星期一 9:00-16:30

湖南省环境保护厅代表团的官方访问

陪同人员: 马尔凯大区: 莱奇(Lenci)先生、弗罗琪洛(Fruncillo)先生 e 达米阿妮(Damiani)女士

马尔凯环境保护公司: 西西里阿妮(Siciliani)女士

9:00-11:30 访问SOGENUS公司,参观了解其设备和技术

12:00-14:30 访问API提炼厂,参观了解其设备和技术

15:00-16:30 根据2014年6月25日签署的湖南省环境保护厅与马尔凯农业环境部的合作协议,举行双方共同参与的会议

地点:马尔凯大区政府 莱昂巴蒂楼一楼 37号大厅(Regione Marche - Sala Ambiente n. 37 – Piano terra Palazzo Leopardi)

#### 2015年7月20日 星期一 16:30-19:00

<u>马尔凯大区政府-利玛窦楼 Palazzo Li Madou –五楼议事厅 Sala Parlamentino V° Piano(中国的六楼)</u>

马尔凯大区主席卢卡· 切里肖李(Luca Ceriscioli)先生致辞 湖南省环保厅厅长刘尧臣致辞

马尔凯大区环境部门领导安吉罗·沙皮切蒂(Angelo Sciapichetti)先生讲话

马尔凯理工大学校长沙吴罗·隆奇(Sauro Longhi)教授讲话

马尔凯大区农业环境部负责人克里斯蒂娜· 玛德里妮(Cristina Martellini)讲话

马尔凯大区环境保护公司负责人讲话

同时出席的将有马尔凯大区政府的其他官员、马尔凯大区政府环境保护公司(ARPAM)技术人员、马尔凯大区的大学和公司以及其他参与此次培训课程的相关人员。

#### 2015年7月20日 星期一 20:00

欢迎宴

地点: Roof garden del Grand Hotel Palace

地址: Lungomare Luigi Vanvitelli, 24, Ancona

# Martedì 21 Luglio 2015/ore 9.00-13.00

#### <u>Università Politecnica delle Marche – Facoltà di Ingegneria – sala 155/10</u>

| Docenti:       | Cristina Martellini–Francesca Damiani Regione Marche  |
|----------------|---|
|                | Gianni Corvatta – Agenzia Regionale per la Protezione Ambientale delle  |
|                | Marche  |
| Oggetto:       | Gestione della protezione ambientale  |
|                | Sistemi di monitoraggio e controllo ambientale  |
| Temi trattati: | - I tre attori principali del Comitato congiunto di Esperti e la loro mutua   |
|                | cooperazione nella gestione della protezione ambientale.  |
|                | Livello istituzionale – La Pubblica Amministrazione   |
|                | Livello scientifico – Università  |
|                | Livello tecnico – Le imprese  |
|                | <ul> <li>Il ruolo dell'Agenzia Regionale per la Protezione Ambientale delle<br/>Marche (ARPAM)</li> </ul>   |
|                | - Valutazione della qualità dell'aria   |
|                | Rete di monitoraggio della qualità dell'aria (Lenci, Tombolesi -Regione ed  |
|                | ARPAM).   |
|                | - Gestione delle acque: dalla pianificazione degli interventi per la qualità delle acque alla regolamentazione dei processi e della qualità degli scarichi ed il loro controllo. (Bolognini L. – Regione Marche ed Leoni T ARPAM) |
|                | - Gestione dell'inquinamento dei suoli e delle acque sotterranee (Fruncillo, Siciliani - Regione ed ARPAM   |

# 2015年7月21日 星期二 9:00-13:00

# 马尔凯理工大学工程系 155/10号教室

| 授课教师: | 马尔凯大区克里斯蒂娜· 玛德里尼(Cristina Martellini)、弗朗西斯卡· 达<br>米阿妮(Francesca Damiani)  |
|-------|---|
|       | 马尔凯大区环境保护公司 詹尼·科瓦达(Gianni Corvatta)   |
| 主题:   | 环境保护的管理模式<br>环境保护监测和调控系统  |
| 主要内容: | 专家联合委员会的组成和在环境保护方面的职责     机构层面—政府公共管理     理论科学层面—大学     技术层面—公司     马尔凯大区环境保护公司(ARPAM)的职能     空气质量评估     空气质量检测网络     水质评估: 远程连接意大利污水处理设备-处理过程-参数监控-机电设备状态-出水水质     土地污染和地下水的管理 |

#### Martedì 21 Luglio 2015/ore 14.30- 18.00

### <u>Università Politecnica delle Marche – Facoltà di Ingegneria – sala 155/10</u>

| Docenti:       | Regione Marche, ARPAM, Università Politecnica delle Marche, Imprese marchigiane  Delegazione della Provincia dello Hunan.  |
|----------------|--|
| Oggetto:       | Cooperazione tra Regione Marche e la and Provincia dello Hunan nel settore della protezione e della gestione dell'ambiente .   |
| Temi trattati: | Analisi approfondita e discussione su alcuni progetti pilota sulla gestione della protezione ambientale.  Approfondimenti sulla cooperazione futura negli studi del biodiesel (Prof. Fabio Polonara, Prof. Matteo Moglie Università Politecnica delle Marche).  Presentazione delle attività e servizi offerti da alcune Imprese marchigiane operanti nel settore ambientale: esposizione dei loro metodi e tecnologie per la risoluzione dei problemi ambientali. (ORIM, Loccioni S.P.A, Pieralisi Group, ecc.) |

# 2015年7月21日 星期二 14:30- 18:00

# 马尔凯理工大学工程系 155/10号教室

| 授课教师: | 马尔凯大区, 马尔凯大区环境保护公司, 马尔凯理工大学, 马尔凯企业                          |
|-------|---|
|       | 湖南省代表团  |
| 主题:   | 马尔凯大区与湖南省在环境保护领域的合作   |
| 主要内容: | 深入分析和探讨环境保护管理的一些试点项目  |
|       | 进一步讨论未来关于生物柴油研究的合作(马尔凯理工大学Fabio Polonara教授、Matteo Moglie教授) |
|       | <u>马尔凯大区环保领域公司的介绍:展示各公司就不同环境问题的解决方法和技术</u>                  |

# Mercoledì 22 Luglio 2015/mattina - prima parte (ore 9.00-11.00)

#### <u>Università Politecnica delle Marche – Facoltà di Ingegneria – sala 155/10</u>

| Tutor          | Giuseppe Fruncillo – Regione Marche                             |
|----------------|---|
| Docente:       | Prof. Erio Pasqualini – Università Politecnica delle Marche     |
| Oggetto:       | Bonifica dei suoli inquinati                                    |
| Temi trattati: | Valutazione del rischio e gestione della bonifica.              |
|                | Confinamento della contaminazione attraverso barriere verticali |
|                | Tecnologie di bonifica dei suoli.                               |
|                | Tecnologie di bonifica delle acque sotterranee.                 |

#### Mercoledì 22 Luglio 2015/mattina – seconda parte (ore 11.15-13.15)

#### <u>Università Politecnica delle Marche – Facoltà di Ingegneria – sala 155/10</u>

| Tutor          | Tommaso Lenci – Regione Marche   |
|----------------|--|
| Docenti        | Prof. Gabriele Fava e Prof. Giorgio Passerini – Università delle Marche    |
| Oggetto:       | Prevenzione e controllo dell'inquinamento atmosferico                      |
| Docente:       | Prof. Gabriele Fava – Università Politecnica delle Marche                  |
| Temi trattati: | Tecnologie Avanzate Disponibili per la prevenzione e controllo             |
|                | dell'inquinamento atmosferico.   |
|                | Sistemi di filtraggio delle emissioni: applicabilità e efficacia           |
|                | Approfondimenti sull'applicabilità delle tecnologie per l'abbattimento dei |
|                | COV e del De-NOx.  |
| Docente:       | Prof. Giorgio Passerini – Università Politecnica delle Marche              |
| Temi trattati: | Modelli di dispersione dell'inquinamento atmosferico.                      |

### 2015年7月22日 星期三 9:00-11:00

# 马尔凯理工大学工程系 155/10号教室

| 导师:   | 马尔凯大区朱塞佩·弗罗琪洛(Giuseppe Fruncillo)    |
|-------|--------------------------------------|
| 授课教师: | 马尔凯理工大学艾力奥· 帕斯瓜里尼(Erio Pasqualini)教授 |
| 主题:   | 土地污染的改良改造技术                          |
| 主要内容: | 风险评估和改造管理                            |
|       | 土壤污染在垂直层面上可能受到的限制因素                  |
|       | 土壤修复技术                               |
|       | 地下水治理技术                              |

# 2015年7月22日 星期三 11:15-13:15

# 马尔凯理工大学工程系 155/10号教室

| 导师:   | 马尔凯大区 托马斯· 莱奇(Tommaso Lenci)                                   |
|-------|--|
| 授课教师: | 马尔凯理工大学 加布里莱尔· 法瓦Gabriele Fava教授和乔治· 帕赛里尼(Giorgio Passerini)教授 |
| 主题:   | 空气污染的预防与治理   |
| 授课教师: | 马尔凯理工大学 加布里莱尔· 法瓦(Gabriele Fava)教授                             |
| 主要内容: | 当前最先进的可用于预防和控制空气污染的技术<br>排放和过滤系统:适用性和有效性                       |
|       | 脱硝和去VOC(易挥发的有机物质)技术的可行性分析                                      |
| 授课教师: | 马尔凯理工大学 乔治· 帕赛里尼( Giorgio Passerini)教授                         |
| 主要内容: | 空气污染的扩散方法  |

# Mercoledì 22 Luglio 2015/ore 14.30-17.30

| Guida Tecnica: | Giuseppe Fruncillo – Regione Marche   |
|----------------|---|
|                | Tommaso Lenci – Regione Marche  |
|                | Angelamichaela Siciliani - Agenzia Regionale per la Protezione Ambientale delle Marche  |
|                | Prof. Gabriele Fava – Giorgio Passerini Università Politecnica delle Marche   |
| Oggetto        | Visita <i>al sito della Raffineria API</i> , dove alcune delle tecnologie illustrate nella mattinata sono state applicate con successo. |

# 2015年7月22日 星期三 14:30-17:30

| 技术指导: | 马尔凯大区朱塞佩· 弗罗琪洛(Giuseppe Fruncillo )、托马斯· 莱奇(Tommaso Lenci) 马尔凯大区环境保护公司 安吉拉米凯拉· 西西里阿妮(Angelamichaela Siciliani) 马尔凯理工大学 加布里莱尔·法瓦(Gabriele Fava)教授,乔治· 帕赛里尼(Giorgio Passerini) |
|-------|--|
| 主要内容: | 参观一家上午所谈论的一些技术已得到成功运用的工厂—API 提炼厂   |

### Giovedì 23 Luglio 2015/ore 9.00-13.00

#### <u>Università Politecnica delle Marche – Facoltà di Ingegneria – sala 155/10</u>

| Docente:       | Prof. Nunzio Isidoro – Università Politecnica delle Marche  |
|----------------|---|
| Oggetto:       | Biomonitoraggio ambientale  |
| Temi trattati: | Utilizzo dell'apis mellifera quale bio-indicatore di contaminazione ambientale da metalli pesanti e pesticidi.  |
| Docente:       | Prof. Costantino Vischetti – Università Politecnica delle Marche  |
| Oggetto:       | Riduzione della concentrazione degli inquinanti ambientali  |
| Temi trattati: | Bio- tecnologie per la mitigazione della contaminazione ambientale da metalli pesanti e da pesticidi di origine agricola  |
| Docente:       | Prof. Giuseppe Corti – Università Politecnica delle Marche  |
| Oggetto:       | Recupero dei suoli "mine tails"   |
| Temi trattati: | Gestione della rizosfera per il recupero dei suoli delle "mine tails" al fine di ridurre l'erosione e l'inquinamento ambientale e ottenere una buona produttività |

### Giovedì 23 luglio 2015/ore 14.30-17.30

| Guida tecnica | Prof. Nunzio Isidoro – Università Politecnica delle Marche   |
|---------------|--|
|               | Dr. Ragaini/ dott. Massimo Mosca- –  |
| Oggetto       | Visita alla discarica della <b>SOGENUS</b> S.p.A. <b>(Maiolati Spontini, AN)</b> dove alcune delle tecnologie illustrate nella mattinata sono state applicate con successo |

# 2015年7月23日 星期四 9:00-13:00

# 马尔凯理工大学工程系 155/10号教室

| 授课教师: | 马尔凯理工大学 伦齐奥· 伊斯多罗( Nunzio Isidoro)教授   |
|-------|--|
| 主题:   | 环境生物监测   |
| 主要内容: | 使用蜜蜂作为重金属和农药污染的生物指示器   |
| 授课教师: | 马尔凯理工大学康斯坦丁诺·维斯科蒂(Costantino Vischetti)教授  |
| 主题:   | 减少环境污染物的浓度   |
| 主要内容: | 减轻重金属和农药污染的生物技术  |
| 授课教师: | 马尔凯理工大学 朱塞佩· 科尔提(Giuseppe Corti)教授   |
| 主题:   | 矿尾的土壤修复  |
| 主要内容: | Gestione della rizosfera per il recupero dei suoli delle "mine tails" al fine di |
|       | ridurre l'erosione e l'inquinamento ambientale e ottenere una buona              |
|       | produttività 矿尾的地表修复管理,以减少水土流失和环境污染,重新获  |
|       | 得生产力   |

# 2015年7月23日 星期四 14:30-17:30

| 技术指导 | 马尔凯理工大学 伦齐奥· 伊斯多罗( Nunzio Isidoro)教授 |
|------|--------------------------------------|
|      | 拉加伊尼博士/马西莫·莫斯卡博士                     |
| 主要内容 | 参观 SOGENUS公司,上午提到的一些技术已经在这里成功应用      |

#### Venerdì 24 Luglio 2015/ore 9.00-13.00

#### Università Politecnica delle Marche - Facoltà di Ingegneria - sala 155/10

| Tutor:         | Luigi Bolognini – Regione Marche  |
|----------------|---|
| Docente:       | Prof. Paolo Battistoni – Università Politecnica delle Marche  |
| Oggetto:       | Processi, conoscenze e tecnologie per il trattamento di acque reflue urbane e industriali   |
| Temi trattati: | Rifiuti liquidi, il trattamento delle acque reflue industriali , il trattamento delle acque reflue urbane e riuso delle acque trattate. |

#### Venerdì 24 Luglio 2015/ore 14.30-17.30

| Guida tecnica | Luigi Bolognini – Regione Marche   |
|---------------|--|
|               | Prof. Paolo Battistoni - Università Politecnica delle Marche   |
| Oggetto       | Visita tecnica <i>all'Impianto di trattamento di acque reflue di Jesi</i> – piattaforma per il trattamento dei rifiuti liquidi industriali |

#### Sabato 25 Luglio 2015

Visite di promozione del partenariato e degli scambi economico culturali con la Provincia dello Hunan (Cina) nell'ambito del territorio regionale.

#### Note:

- 1. Il corso sarà tenuto in italiano con traduzione in cinese. I partecipanti cinesi al Corso saranno 16.
- 2. Le lezioni in aula saranno tenute presso la sede dell'Università Politecnica delle Marche- Facoltà di Ingegneria Via Brecce Bianche, 12, Ancona -AULA 155/10.

#### 2015年7月24日 星期五 9:00-13:00

#### 马尔凯理工大学工程系 155/10号教室

| 指导专家: | 马尔凯大区 路易吉•博罗里尼(Luigi Bolognini)      |
|-------|--------------------------------------|
| 授课教师: | 马尔凯理工大学 保罗•巴迪斯多尼(Paolo Battistoni)教授 |
| 主题:   | 城市和工业污水的治理过程、知识和技术                   |
| 主要内容: | 液体废物、工业污水的治理,城市污水的治理及再循环利用           |

### 2015年7月24日 星期五14:30-17:30

| 技术指导 | 马尔凯大区 路易吉・博罗里尼(Luigi Bolognini)      |
|------|--------------------------------------|
|      | 马尔凯理工大学 保罗·巴迪斯多尼(Paolo Battistoni)教授 |
| 主要内容 | 前往杰西一处作为工业液体废弃物处理的平台,参观学习废水处理设备 技术   |

#### 2015年7月25日 星期六

在马尔凯大区范围内可以与湖南省进行经济文化交流的促进活动

#### <u>备注:</u>

- 1. 课程为意大利语授课,配中文翻译。参加培训人员共计15人。
- 2. 授课地点在马尔凯理工大学工程系,地址 Via Brecce Bianche, 12, Ancona 155/10教室。

# Contatti - 往来

Interpreti -译**者** 

Ning Fava Lau 00 39 349 1001163

Valentina Galeazzi 00 39 328 4541792

Tutor del corso -**当然**,导师

Tommaso Lenci 00 39 339 3399237

Organizzazione -组织

Francesca Damiani 00 39 347 8925732

